

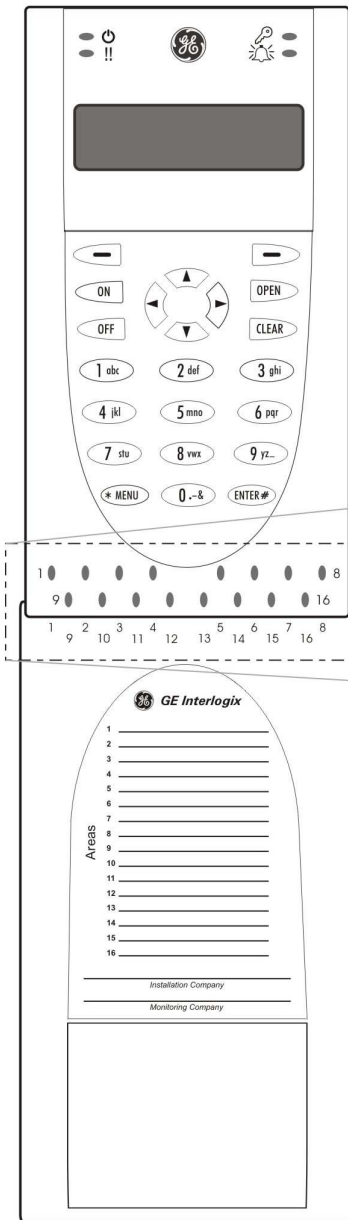


GE Interlogix

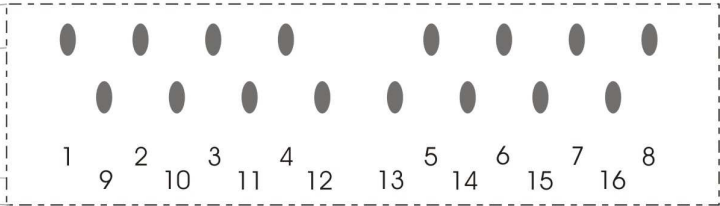
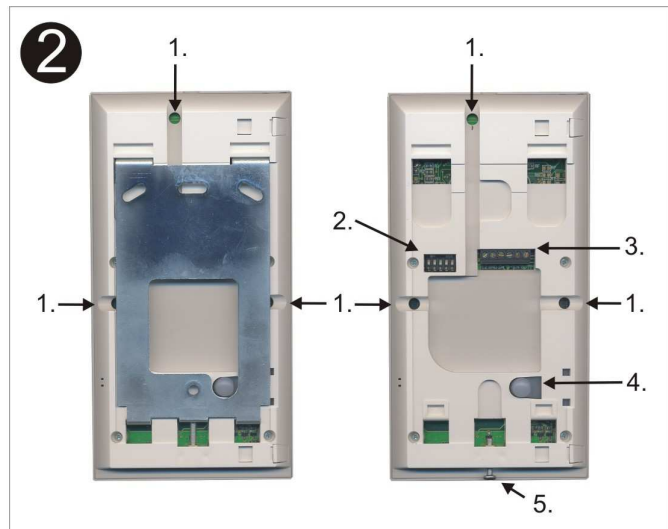
ARITECH

ATS1110/1111/1115/1116 Ovládací klávesnice

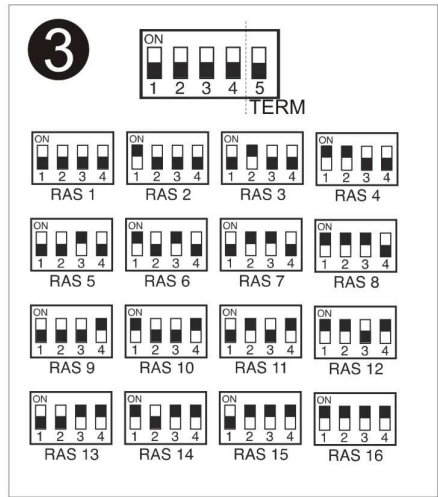
1



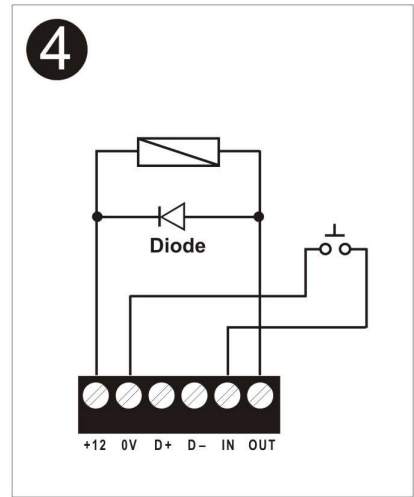
2



3



4





GE Interlogix

ARITECH

Ovládací klávesnice

MONTÁŽ KLÁVESNICE

Kryt klávesnice je zavěšen na spodní části. K otevření uchopte vrchní část krytu a zatáhněte směrem k sobě – kryt se vyklolí směrem dolů. kryt lze oddělat lehkým nadzvednutím jednoho kolíku krytu. Kovová deska zadní ho krytu klávesnice se upevňuje šrouby na zeď. Pro oddělení této desky z klávesnice povolte zajišťovací šroub na spodní hraně klávesnice. Zatlačte desku směrem k zajišťovacímu šroubku a vysuňte ji.

Kovovou desku upevněte na zeď pomocí tří dodaných šroubů. Ujistěte se, že zadní kontakt samoochrany je přístupný na zeď (nepoužívejte násilí na nerovném povrchu zdi). V případě použití kabelů s průchodem skrz kovovou desku, upravte si příslušný otvor pro kabelový vstup. Nastavte adresu klávesnice pomocí DIP přepínačů 1 až 4. Nastavte přepínač 5 (zapojení zakončovacího odporu) dle umístění klávesnice na sběrnici.



DŮLEŽITÉ:

Mějte vždy vypnuté všechny napájecí zdroje v ústředně pokud zapojujete sběrnici do klávesnice.

Po zapojení svorkovnice nasadte klávesnici na kovovou desku a zasuňte ji směrem dolů o 8 mm. Dotáhněte šroub a zajistěte klávesnici. Nepoužívejte příliš mnoho síly k dotáhnutí.

UMÍSTĚNÍ PRVKŮ NA ZADNÍ STRANĚ KLÁVESNICE (OBR. 2)

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Vstup kabelů | 4. Kontakt samoochrany |
| 2. DIP přepínač | 5. Zajišťovací šroub |
| 3. Zakončení sběrnice | |

PŘIPOJENÍ ÚSTŘEDNY ATS KE KLÁVESNICI

Schéma zapojení najdete v instalačním manuálu pro ústřednu.

KONTAKT SAMOOCHRANY (OBR. 2)

Kontakt samoochrany proti stržení ze zdi musí být vhodně umístěn. Přesvědčte se, že pokud je klávesnice na zdi, je kontakt sepnut, a pokud je klávesnice vysazena z kovové desky, musí být vyhlášen poplach. Na LCD se zobrazí zpráva Otevřen ovladač.

RAS DIP PŘEPÍNAČE (OBR. 3)

DIP přepínače jsou umístěny na zadní části klávesnice a slouží pro nastavení adresy klávesnice a případně ho zakončení sběrnice ATS. Popis jednotlivých přepínačů je následující:

TERM přepínač Přepínač 5 přepněte do ON v případě, že zařízení je umístěno jako poslední prvek na sběrnici ATS. Zakončení sběrnice musí být pouze na dvou zařízeních na jedné sběrnici.

RAS Adresa Nastavte požadovanou adresu klávesnice pomocí přepínačů 1 až 4.

PŘIPOJENÍ (OBR 4)

+ 13.8 VDC Klávesnice může být napájena z ústředny, pokud vzdálenost nepřesáhne 100 m. Pokud je vzdálenost větší, je potřeba ji napájet z AUX PWR sork modulu nebo pomocného zdroje.

D+/D- **D+** kladný datový vodič **D-** záporný datový vodič. Klávesnice je do ústředny připojena pomocí RS485 a to do až 1500 m vzdálenosti. Je doporučeno použití 2 páru twistovaného stíněného datového kabelu. Stínění je potřeba uzemnit v ústředně na jednom místě.

ATS111x klávesnice nemá svorku pro uzemnění. Pokud sběrnice pokračuje do dalších prvků, přesvědčte se, že stínění je propojeno do dalších prvků.

RTE odchodové tlačítko (v klidu otevřeno, spínací tlačítko) lze připojit do svorky IN a 0V (viz obr. 3). Pokud je stisknuto, je ovládán dveřní zámek.

IN vstup pro odchodové tlačítko (v klidu otevřeno, spínací tlačítko) lze připojit do svorky IN a 0V (viz obr. 3). Pokud je stisknuto, je ovládán dveřní zámek.

OUT výstup otevřený kolektor. Je přiřazen prvnímu číslu výstupu pro danou adresu RAS. Číslování výstupu najdete v manuálu pro ústředny ATS.

STAV LED INDIKACÍ (OBR. 1)



Zelená 230V indikátor.



Žlutá poruchy v systému.



Modrá přístup povolen, LED bliká.



Červená poplachová LED svítí v případě samoochrany nebo poplachu v nějaké oblasti. Číslo oblasti v poplachu je signalizováno na jedné ze 16-ti LED.

LED INDIKACE STAVU OBLASTÍ (OBR 1)

Pokud otevřete kryt klávesnice, uvidíte 16 LED umístěných na spodní části klávesnice. Každá LED určuje oblast a indikuje následující:

- LED svítí, pokud je příslušná oblast zapnuta.
- LED pomalu bliká, pokud nastala porucha.
- LED bliká rychle, pokud je v oblasti poplach.

VLASTNOSTI

Podsvícení kláves a Noční provoz

Továrně jsou hodnoty pro tyto funkce nastaveny následovně:

- Podsvícení kláves nastane po stisku libovolné klávesy a svítí po dobu cca 4¼ minuty.
- Noční provoz zapnut.

Tyto funkce mohou být změněny nastavením klávesnice.

LCD Kontrast

Kontrast klávesnice LCD může být nastaven stiskem a držením klávesy *****MENU** a dočasným stiskem šipek **↑** nebo **↓**. Tovární hodnota nastavení je 12.

LCD Podsvíc

LCD podsvíc je nastaven na dobu 30 sekund po stisku klávesy.

Bzučák klávesnice

Hlasitost bzučáku klávesnice lze měnit stiskem a držením klávesy **"CLEAR"** a dočasným stiskem **↑** nebo **↓**. Tovární hodnota nastavení je 16.

LCD formát textu

Klávesnice ATS1111/ATS1116 mají 4 řádky po 16-ti znacích ve třech formátech zobrazení, a to následujících:

- **Format 1** (továrně) zalomený text pomocí pomlčky, slovo je rozděleno na další řádky.
- **Format 2** zalomený text bez pomlčky v případě delšího slova je rozděleno na další řádky.
- **Format 3** slova nejsou rozdělena.

Ke změně formátu stiskněte a držte **'0'** a dočasně stiskněte **↑** nebo **↓**.

Tato volba není dostupná na ATS1110 nebo ATS1115 se dvěma textovými řádky.

Bzučák při poruše systému

V případě, že nastane systémová porucha (není komunikace s ústřednou), pak se zobrazí na displeji text **"System Fault"** a bzučák se bude aktivovat až do stisku tlačítka. Nastavení **"Auto"** povoluje tuto funkci pro příslušné země, kde je to vyžadováno. Nastavení lze



GE Interlogix

ARITECH

take zapnout nebo vypnout - "On" nebo "Off". Změna se provádí stiskem a držením klávesy "MENU" a dočasným stiskem klávesy "0". Každé následující stisknutí klávesy 0 vybírá buď "Auto", "On" nebo "Off".

Funkční klávesy

- F1 = 'OPEN' + 1
- F2 = 'OPEN' + 2
- F3 = 'OPEN' + 3
- F4 = 'OPEN' + 4
- TZ62 = 'OPEN' + 5
- TZ63 = 'OPEN' + 6

NAPÁJENÍ

Při zapnutí napájení bzučák dvakrát pískne, což znamená, že vnitřní paměť je OK. Všechny červené LED na klávesnici mohou svítit, což znamená, že systém je zapnut do střežení. Před vstupem do menu programování je nutno všechny oblasti vypnout ze střežení.

MOŽNÉ PROBLÉMY

Všeobecné poruchy

Nesvítí LED ani displej:

- Ověřte napájení +13.8 a 0V, zapojení svorek na klávesnici a zdroji napětí.

LED pro oblasti mohou blikat a na displeji může být zpráva System Fault:

- Zkontrolujte D+ a D- zapojení svorek (mohou být nezapojeny nebo přepólovány).
- Zkontrolujte nastavení adresy DIP přepínačem.
- Zkontrolujte, zda ústředna má povoleno komunikovat s klávesnicí.

ATS1115 nebo ATS1116 RAS se čtečkou Smart karet nechte karty:

- Klávesnice mohou být špatného typu - ATS1110 nebo ATS1111, které nemají integrovanou čtečku karet.
- Smart karty nejsou naprogramovány (jsou prázdné).

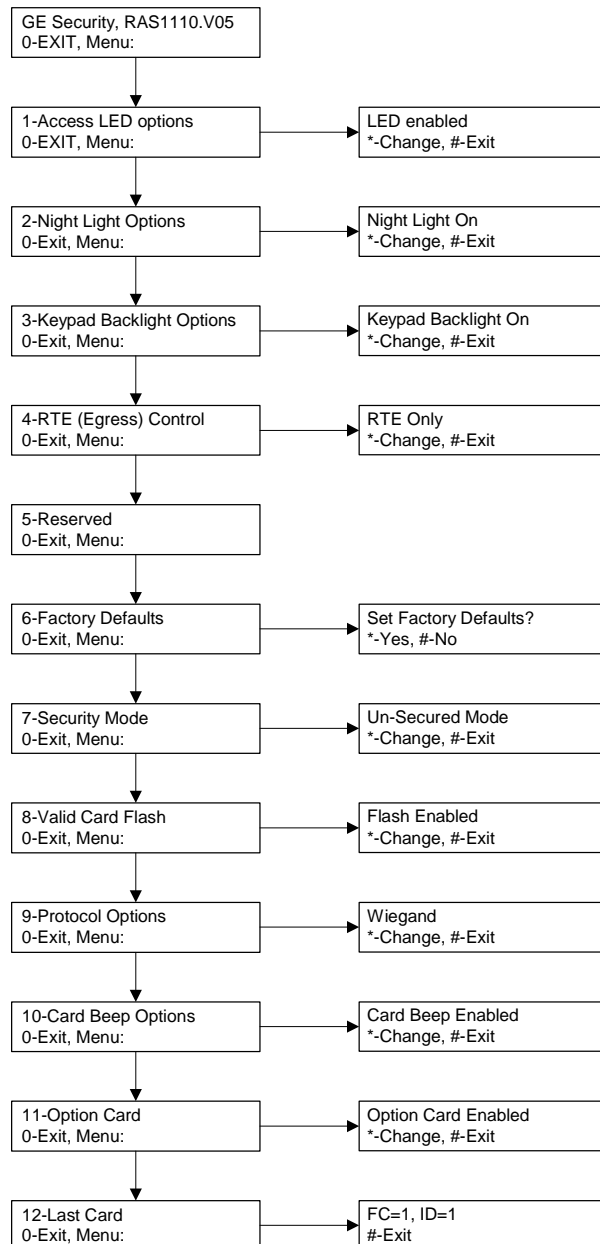
RX a TX LED Indikátory

RX a TX LED na desce pomáhají diagnostikovat poruchy v komunikaci, a jsou viditelné při otevřeném krytu.

Rx Žlutá Rx LED blikáním indikuje, že data z ústředny jsou na sběrnici přijímána klávesnicí. Pokud LED neblíká, je ústředna v poruše, nebo je problém v kabeláži sběrnice.

Tx Červená Tx LED blikáním indikuje, že klávesnice odpovídá na dotazy ústředny. Pokud LED neblíká, klávesnice není naprogramována, nebo je nastavená špatná adresa.

PROGRAMOVACÍ MAPA



PROGRAMOVÁNÍ

Klávesnice ATS1110, ATS1111, ATS1115 a ATS1116 umožňují programovat funkce pomocí vlastního menu.

Pro vstup do menu klávesnice ATS111x :

Vstupte do menu 28:

Stiskněte 2[ENTER], dále adresu příslušné klávesnice a [ENTER] pro vstup do menu klávesnice. Na displeji je zobrazeno "GE Security, RAS111x" (x je 0, 1, 5 nebo 6 v závislosti na typu klávesnice) následované verzí klávesnice.

Stiskněte [ENTER] ke vstupu do menu, nebo číslo menu a [ENTER] pro vstup na položku.

Menu 1, Access LED options

Ovládá modrou přístupovou LED (továrně povolena). Lze ji programově zakázat.



GE Interlogix

ARITECH

Menu 2, Noční provoz

Ztlumený noční podsvit umožňuje snadnější nalezení klávesnice v prostorách se špatnou viditelností).

Menu 3, Podsvit klávesnice

Podsvit kláves lze zapnout pro noční čas (továrně povolen). Pokud podsvit není vyžadován, lze jej vypnout.

Menu 4, Odchodové tlačítko

Klávesnice obsahuje svorku pro odchodové tlačítko označenou jako IN na svorkovnici. Výstup OUT (otevřený kolektor) může být použit pro ovládání dveřního zámku.

Existují tři možnosti výběru použití:

- **RTE Only.** Tato volba umožňuje připojení jednoduchého tlačítka do svorky IN. Stiskem tlačítka se otevírá dveřní zámek.
- **RTE Arm/Disarm.** Nepoužívat
- **RTE Disabled.** Pokud nepoužíváte svorku IN, je doporučeno RTE zakázat.

Menu 5, Reserved

Reservováno pro příští použití.

Menu 6, Factory Defaults

Tato volba vrací nastavení klávesnice do továrních hodnot.

Menu 7, Security Mode (ATS1115/1116 pouze)

Tato volba určuje, jaké uživatelské karty budou čtečky rozpoznávat. Možné druhy caret jsou následující::

- **Unsecured Mode** — Čtečka bude rozpoznávat pouze nenaprogramované nebo prázdné karty. 4 bajtové ochranné heslo nebude využito. V tomto módu je vyžadováno použití IUM modulu ATS1831 v ústředně.
- **Secured Mode** — Zde mohou být čteny pouze naprogramované karty na programátoru ATS1620/1621/1622 (tovární nastavení). Používá se pro zabezpečení 4 bajtové heslo.

Menu 8, Valid Card Flash (ATS1115/1116 pouze)

V této volbě povolujete nebo zakazujete blikání modré LED v případě přečtení platné karty.

Menu 9, Protocol options (ATS1115/1116 pouze)

Tato volba určuje metodu, kterou se posílají data z klávesnice do ústředny. Možnosti jsou následující::

- **Wiegand** — továrně je nastaven protocol Wiegand. Programátor ATS1620/1621/1622 využívá při programování karet protocol s 26 nebo 27 bity.
- **Magnetic Stripe** — Čtečka posílá data do ústředny ve formátu 32 bitů magnetických karet.
- **Tecom Smart Card** — Neimplementováno.

Menu 10, Card Beep Options (ATS1115/1116 pouze)

Zde se povoluje, zda má písknout bzučák v případě přečtení karty nebo ne.

Menu 11, Option Card (ATS1115/1116 pouze)

Tato volba povoluje nebo zakazuje použití konfiguračních karet pro nastavení čteček. Továrně je použití konfigurační karty povoleno.

Menu 12, Last Card (ATS1115/1116 pouze)

V tomto menu se zobrazí poslední přečtená karta na čtečce ve formátu systémový kód, číslo karty nebo bitová data na kartě v případě použití IUM modulu.



GE Interlogix

ARITECH

Technické data			
(ATS1110/1111)			
Napájecí napětí			9.0 - 14 Vss Max
Max. Odběr proudu			95mA @ 13.8 Vss
Klidový odběr proudu			26mA @ 13.8 Vss
Výstup otevřený kolektor (OUT svorka)			15Vss Max @ 50mA Max
Rozměry s krytem (š x v x h)			92mm (3.6") x 165mm (6.5") x 25.4mm (1.0")
Rozsah prac. teplot			0° to 50°C (32° to 122°F)
Vlhkost vzduchu			95%
(ATS1115/1116 – se čtečkou karet)			
Napájecí napětí			9.0 - 14 Vss Max
Max. Odběr proudu			165mA @ 13.8 Vss
Klidový odběr proudu			35mA @ 13.8 Vss
Výstup otevřený kolektor (OUT svorka)			15Vss Max @ 50mA Max
Rozměry s krytem (š x v x h)			92mm (3.6") x 165mm (6.5") x 25.4mm (1.0")
Rozsah prac. teplot			0° to 50°C (32° to 122°F)
Vlhkost vzduchu			95%



GE Interlogix

ARITECH



GE Interlogix

SECURITY LIFESAFETY COMMUNICATIONS



MANUFACTURERS DECLARATION OF CONFORMITY

For

PRODUCT IDENTIFICATION:


Model/type : ATS111X BOM revision level : See below
 Category (description) : 16 Area 2/4 Line LCD, Remote Arming Station, with/without Card Reader
 Brand : GE Security

Manufacturer: GE Security
 646 Whitehorse Road
 Mitcham, 3132
 Australia

EU Representative: GE Interlogix B.V.
 Kelvinstraat 7
 6003 DH Weert
 The Netherlands

Concerning	RTTE		
	EMC	Safety	Radio
A sample of the product has been tested by:	EMC Technologies Pty Ltd 57 Assembly Drive Tullamarine, 3043 Victoria Australia	GE Security 646 Whitehorse Road Mitcham, 3132 Australia	Bicon EMC Laboratories Steenovenweg 5 5708 HN Helmond The Netherlands
Test report reference	M031203	IEC 60950 Test Report For ATS111X	GEI-20040112-N1
APPLIED STANDARDS	EN50130-4 :1995 +A1 :1995	EN60950-1(2001)	EN300330-2 v1.1.1 (06-2001)

Equipment class identifier (RF products falling under the scope of R&TTE)

Not Applicable None (class 1 product)  (class 2 product)

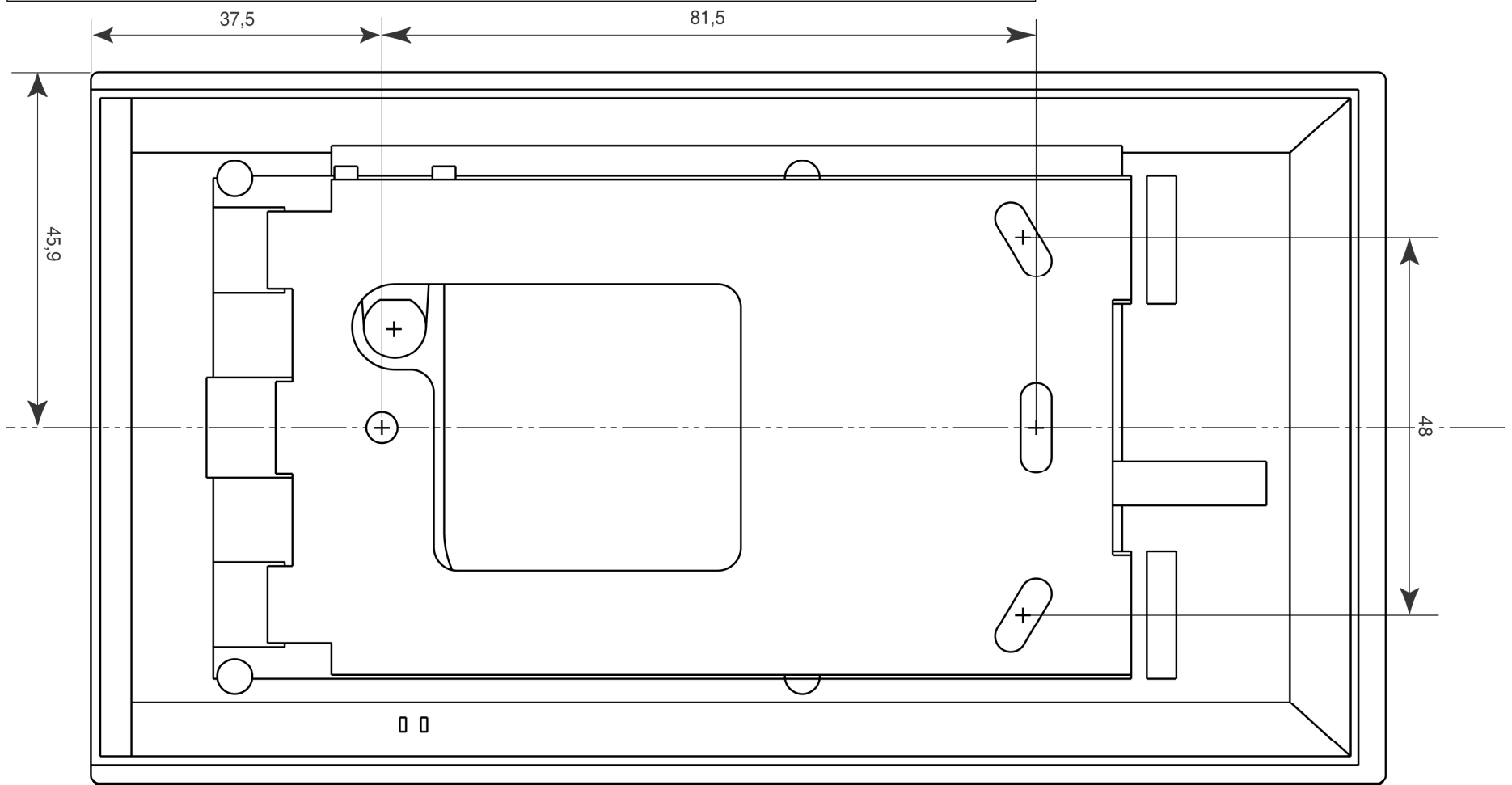
Means of conformity

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with Directive 93/68/EEC (Marking) and/or complies to the essential requirements and all other relevant provisions of the 1999/5/EC (R&TTE) based on test results using (non)harmonized standards in accordance with the Directives mentioned.



GE Interlogix

ARITECH





GE Interlogix

ARITECH